



Gebruiksaanwijzing	NL
Instructions	EN
Mode d'emploi	FR
Gebrauchsanleitung	DE
Instrucciones de uso	ES



**12.5000.01.00 Sandwich Maker XXL White**  
**12.5010.01.00 Sandwich Maker XXL Black**





Gebbruiksaanwijzing	NL	4
Bourgini service en garantie	NL	6
Instructions	EN	7
Bourgini service and warranty	EN	9
Mode d'emploi	FR	10
Service après-vente et garantie Bourgini	FR	12
Gebrauchsanleitung	DE	13
Bourgini Kundenservice und Garantie	DE	15
Instrucciones de uso	ES	16
Servicio postventa y garantía de Bourgini	ES	18

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- ★ Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- ★ Het apparaat kan worden gebruikt, gereinigd en onderhouden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- ★ Het apparaat kan worden gebruikt door personen met een fysieke, zintuiglijke, mentale of motorische handicap en door personen zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier te gebruiken is en indien ze de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat en de toebehoren uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat en de toebehoren niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker beschadigd of defect is. Laat een beschadigd of defect onderdeel, toebehoren, netsnoer of stekker door de leverancier of een erkend servicecentrum vervangen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van voorzieningen die water bevatten zoals badkuipen, douches en wastafels.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Als dit toch gebeurt, haal dan zo snel mogelijk de stekker uit het stopcontact. Verwijder het apparaat nooit uit water of andere vloeistoffen, voordat de stekker uit het stopcontact gehaald is. Een apparaat dat in water of andere vloeistoffen terecht is gekomen kunt u niet meer gebruiken.
- Zorg dat er geen water in de aansluitpunten van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit voor extra bescherming het apparaat aan op een groep die veilig is door een aardlekschakelaar met een nominale aanspreekstroom van maximaal 30 mA.
- Bedien het apparaat niet door middel van een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Wikkel het netsnoer en een eventueel verlengsnoer altijd volledig af. Zorg dat het netsnoer en een eventueel verlengsnoer niet over de rand van een werkblad hangen, dat deze niet per ongeluk verstrengeld kunnen raken en dat niemand er over kan struikelen.
- Trek niet aan netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis. Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vlammen.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat monteren of demonteren en voordat

u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat gaat uitvoeren.

- Motor apparaten: pas op voor scherpe en/of bewegende delen. Houd uw handen tijdens gebruik, reiniging en onderhoud uit de buurt van de bewegende delen.
- Verwarmingsapparaten: wacht totdat het apparaat is afgekoeld voordat u de behuizing en de onderdelen van het apparaat aanraakt.

Wees extra voorzichtig tijdens reiniging en onderhoud.

## HYGIËNE

Om besmetting met bacteriën via rauw vlees, vis of gevogelte te voorkomen is het belangrijk om zorgvuldig met deze ingrediënten om te gaan tijdens de bereiding. Hierbij zijn er een aantal zaken waar u op moet letten.

Handen wassen

- Zorg dat u regelmatig uw handen wast, zeker voordat u eten bereidt, na het aanraken van rauwe ingrediënten en voordat u aan tafel gaat
- Was uw handen met een vloeibare zeep en minstens 15 seconden. Daarna is het belangrijk dat u uw handen afdroogt met een schone handdoek of keukenpapier.

Tijdens de bereiding

- Tijdens het bereiden van rauwe ingrediënten is het belangrijk dat de omgeving goed schoon is en u gebruik maakt van een schone snijplank en schoon bestek. Spoel materialen af met heet water en een sopje voor volgend gebruik.
- Het is verstandig om voor groente en deeg/brood een andere snijplank te gebruiken dan voor rauwe ingrediënten.
- Het is belangrijk dat het bestek dat gebruikt wordt voor het hanteren van de rauwe ingrediënten niet gebruikt wordt voor het hanteren van het voedsel als het gaar/gebakken is. Er kunnen namelijk veel bacteriën inzitten waar men ziek van kan worden. Was bestek tussendoor af of zorg dat u verschillende messen en vorken gebruikt.
- Daarnaast moet u er rekening mee houden dat bereid voedsel niet in contact komt met producten die nog rauw zijn.
- Ook is het belangrijk dat uw vlees niet verbrand. Dit kan namelijk zorgen voor schadelijke stoffen die dan gevormd worden.

Opdienen van de maaltijd

- Zorg ervoor dat u ook bij het opdienen van vlees, vis & gevogelte dat het bereide voedsel niet op hetzelfde bord gelegd wordt, als waar het rauwe voedsel mee in contact geweest is.

## TOEPASSING

De Sandwich Maker XXL is een tosti-apparaat met extra grote bakplaten om ook ruimte te bieden aan de grootste boterhammen. Het totale bakoppervlak is 16 x 27 cm. Ter vergelijking: een "gewoon" tosti-apparaat meet veelal slechts 13 x 22 cm. De sandwichmaker heeft een anti-aanbaklaag, een indicatielampje "power" voor de netstroom, een indicatielampje "heat" voor de temperatuur, een vergrendelclip en koelblijvende handgrepen. Aan de onderzijde is een mogelijkheid het snoer op te winden en de grill blijft stabiel staan op de achterzijde (dus verticaal) om compact op te bergen.

Neem vóór het eerste gebruik de platen zorgvuldig af met een vochtige doek. Tijdens het eerste gebruik kan er wat rookontwikkeling ontstaan. Dit is bij nieuwe verwarmingselementen normaal en zal na korte tijd vanzelf overgaan.

## ALGEMENE AANWIJZINGEN

Plaats het apparaat op een stabiele en hittebestendige ondergrond. Stop de stekker in het stopcontact. Het indicatielampje gaat nu branden ten teken dat de Sandwich Maker aanstaat. Laat de platen ca 5 minuten opwarmen of tot het lampje "heat" uitgaat. Plaats de sandwich op de onderste plaat en sluit de grill. De bereiding duurt afhankelijk van de ingrediënten ongeveer 4-5 minuten. De precieze tijd hangt af van het gerecht en uw smaak. Neem de sandwich er uit met bij voorkeur een houten of kunststof spatel om beschadiging van de anti-aanbaklaag te voorkomen.

## REINIGEN

HAAL EERST DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT. Reinig het apparaat na ieder gebruik. Laat het apparaat eerst afkoelen. Neem de buitenzijde af met een vochtige doek. Na het grillen kunt u de platen met keukenpapier afnemen zolang deze nog enigszins warm zijn. Nadat de sandwichmaker is afgekoeld kunt u de platen eventueel met een sopje grondig reinigen. Gebruik hierbij niet overvloedig water, het water mag niet in het apparaat lopen. Gebruik voor de antiaanbaklaag geen scherpe, metalen voorwerpen of agressieve schoonmaakmiddelen.

SCHADE AAN DE BAKPLATEN DOOR SCHERPE VOORWERPEN VALT NIET ONDER DE GARANTIE!

## ENKELE SMAKELIJKE TOSTI RECEPTEN:

### Tosti Mexicano

Beleg twee sneetjes brood met twee plakjes cheddar smeltkaas. Bedek de kaas met een aantal plakjes chorizoworst. Smeer een kleine hoeveelheid avocado op de chorizoworst en voeg wat salsasaus toe. Voor een tosti met een spicy bite, kunt u ook Tabasco gebruiken. Grill hierna de boterhammen goudbruin.

### Tosti Italiano

Besmeer twee sneetjes brood met een laagje pesto, beleg de pesto met mozzarella kaas en een aantal dungseden plakjes tomaat. In plaats van boter te gebruiken, raden wij bij deze tosti aan om de buitenkant te besprenkelen met olijfolie. Strooi een kleine hoeveelheid basilicum over de tosti en grill de boterhammen goudbruin.

### Tosti Français

Beleg twee sneetjes brood met brie of besmeer de tosti met roomkaas. Beleg de kaas met (gedroogde) ham en gehalveerde (!) druiven. Strooi een mix van verpulverde walnoten en bieslook over het beleg. Grill de boterhammen goudbruin.

### Tosti Salmon

Besmeer twee sneetjes brood met roomkaas. Bedek de roomkaas met zalm en strooi een mespuntje peper over de zalm. Snij twee cherry tomaatjes in kleine schijfjes en leg deze op de zalm. Besprenkel de zalm met een dillesaus. Grill de boterhammen goudbruin.

## AFVALVERWIJDERING

Elektrische apparaten, accessoires en hun verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze zoveel mogelijk worden hergebruikt. Gooi deze materialen dus niet bij het huisvuil. Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese WEEE richtlijn 2002/96/EG voor afdanken van elektrische en elektronische oude apparaten moeten niet meer bruikbare apparaten apart worden ingezameld en op een milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

## BOURGINI SERVICE EN GARANTIE

Garantie wordt verleend gedurende 2 jaar vanaf de aankoop datum volgens de kassabon, welke tevens het garantiebewijs is. Voor garantie wendt u zich tot de winkelier. Geen garantie voor defecten welke het gevolg zijn van verkeerd gebruik, ondeskundige demontage, schade door vallen, stoten e.d. en schade door niet tijdig ontkalken van apparaten welke met water worden gebruikt. Indien bij een bepaald product specifieke garantievoorwaarden worden vermeld, hebben deze prioriteit boven de algemene voorwaarden. De garantie is niet van toepassing op gevolgschade. Voor vragen over het gebruik van het product kunt u onze website raadplegen [www.bourgini.com](http://www.bourgini.com)

## DISCLAIMER

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- ★ Read these instructions carefully before use and keep them in a safe place.
  - ★ This appliance may be used, cleaned and serviced by children older than 8 years of age provided they are supervised by a person responsible for their safety. Keep the appliance and the power cord away from children younger than 8. Children are not allowed to play with the appliance. Children should always be monitored to prevent them from playing with the appliance.
  - ★ The appliance may be used by persons with a physical, sensory, mental or motor disability and by persons without the necessary experience and knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety, or when they are given instructions on how to safely use the appliance and if understand the dangers that come with the use of the appliance.
- This appliance is only intended for normal household use.
  - Never leave the appliance unattended when in use.
  - Only use the appliance and accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and accessories for any other purposes than those described in the instructions.
  - Do not use the appliance when a part, accessory, the power cord or plug is damaged or defective. Only let the supplier or an acknowledged service centre replace a damaged or defective part, accessory, power cord or plug.
  - Do not use the appliance near facilities containing water, such as bath tubs, showers and wash basins.
  - Do not immerse the appliance in water or any other liquid. If this nevertheless happens, unplug the appliance from the wall socket as soon as possible. Never remove the appliance from water or other liquids before unplugging it from the wall socket. You can no longer use an appliance that has been immersed in water or other liquids.
  - Make sure that water cannot get into the connection points of the power cord nor the extension cord.
  - Always keep the power cord away from heat sources, oil and sharp edges.
  - Always check, before use, that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate of the appliance.
  - For extra safety, connect the appliance to a group protected by a residential current operated circuit breaker with a nominal operating current of max. 30 mA.
  - Never operate the appliance by means of an external time switch or a separate remote control system.
  - Always unroll the power cord and extension cord (when applicable) fully. Make sure that the power cord and extension cord (when applicable) do not dangle over the edge of the worktop to prevent them from becoming entangled or somebody accidentally tripping over them.
  - Do not unplug the appliance by pulling the power cord.
  - Always unplug the appliance when not in use.
  - Do not use the appliance outdoors. Place the appliance on a stable and level surface.
  - Keep the appliance away from heat sources. Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.
  - Make sure your hands are dry before you touch the appliance.
  - Unplug the appliance before assembling or disassembling it and before cleaning or servicing the unit.



- Engine driven appliances: beware of sharp and/or moving parts. Always keep your hands away from the moving parts when using, cleaning or servicing the appliance.
- Heating devices: wait until the appliance has cooled down before you touch the housing and parts of the unit.

Be extra careful during cleaning and servicing.

## HYGIENE

In order to avoid contamination with bacteria via raw meat, fish or poultry, it is important to handle these ingredients carefully during the preparation process. There are a number of things you should be aware of.

### Hand washing

- Be sure to wash your hands regularly, especially before preparing food, after touching raw ingredients and before eating.
- Wash your hands with a liquid soap, for at least 15 seconds. Afterwards it is important that you dry your hands with a clean towel or paper towel.

### During preparation

- When preparing raw ingredients, it is important that the environment is clean and that you use a clean cutting board and clean cutlery. Rinse materials with hot water and soapy water for next use.
- It is a good idea to use a different chopping board for vegetables and dough/bread than for raw ingredients.
- It is important that the cutlery used to handle the raw ingredients is not used to handle the food once cooked or baked. It may contain a lot of bacteria, which can make you sick. Wash the cutlery in between or use different knives and forks.
- You should also ensure that prepared food does not come into contact with products that are still raw.
- It is also important to not burn your meat, as this could cause harmful substances to form.

### Serving the meal

- When serving meat, fish & poultry, make sure that the prepared food is not placed on the same plate that the raw food has been in contact with.

## APPLICATION

The Sandwich Maker XXL is a sandwich maker with extra large griddles to provide room for even the largest of sandwiches. The cooking surface is 16 x 27 cm in total. For comparison, a "normal" sandwich maker is often only 13 x 22 cm. The sandwich maker has a non-stick coating, a "power" light, a "heat"

light (for the temperature), a lock clip and stay cool handles. The cord can be wound up and stored underneath the appliance and the grill is able to be stood upright for vertical storage.

Wipe the plates with a damp cloth before using the grill for the first time. The appliance may give off a little smoke when first used. This is normal for new heating elements and will stop after a short while.

## GENERAL DIRECTIONS

Place the appliance on a stable and heat-resistant surface. Insert the plug in the wall socket. The "power" light will illuminate to show that the sandwich maker is on. Allow the plates to heat up for about 5 minutes, or until the "heat" light turns off. Place your sandwich on the bottom plate and close the grill. The sandwich will be ready in approximately 4-5 minutes. The exact time depends on the dish and your taste. A wooden or plastic spatula should preferably be used when removing the sandwich to prevent damage to the non-stick coating.

## CLEANING

**ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE BEFORE CLEANING.**

Clean the appliance after every use. Allow the appliance to cool off completely first. Clean the outside with a damp cloth. After grilling, you can clean the plates with a paper towel while it is still a bit warm. Once the sandwich maker has cooled, the plates may be thoroughly cleaned using soapy water. Be sure not to use too much water; water must not penetrate the appliance. Do not use any sharp metal objects or aggressive substances on the non-stick coating.

**DAMAGE TO THE PLATES CAUSED BY SHARP OBJECTS IS NOT COVERED BY THE WARRANTY!**

## SEVERAL DELICIOUS TOASTED SANDWICH RECIPES:

### Tosti Mexicano

Top two slices of bread with two slices of processed cheddar cheese. Top the cheese with several slices of chorizo. Spread a small amount of avocado on the chorizo and add some salsa. Add some Tabasco to the sandwich to spice it up a bit. Grill the sandwich until golden brown.

### Tosti Italiano

Spread two slices of bread with a layer of pesto. Top the pesto with mozzarella and several thin slices of tomato. Instead of using butter, we recommend sprinkling the outside of this sandwich with olive



oil. Sprinkle the sandwich with a small amount of basil and grill until golden brown.

#### **Tosti Français**

Top two slices of bread with brie, or spread them with cream cheese. Top the cheese with fresh or dried ham and halved grapes. Sprinkle the toppings with a mix of crushed walnuts and chives. Grill the sandwich until golden brown.

#### **Tosti Salmon**

Spread two slices of bread with cream cheese. Cover the cream cheese with salmon and sprinkle with a pinch of pepper. Slice two cherry tomatoes into small discs and place them on the salmon. Sprinkle the salmon with a dill sauce. Grill the sandwich until golden brown.

### **WASTE DISPOSAL**

Electrical appliances, accessories and their packaging must be reused as much as possible in an environmentally sound manner. Do not dispose of these items together with your normal rubbish. Only for EU countries:



According to the European 2002/96/EG WEEE Guideline on the disposal of old electric and electronic appliances, the appliances that are no longer used must be collected and recycled in an environmentally sound manner.

### **BOURGINI SERVICE AND WARRANTY**

The warranty is valid for a period of 2 years from the date of purchase as stated on your purchase receipt, which also your proof of warranty. Please turn to your retailer to claim your warranty. The warranty shall not apply if the product is subjected to incorrect use,, improperly disassembled, damaged by falls, impacts or similar, or if damage is caused due to failure to descale in good time products that are manufactured for use with water. Should a certain product be provided with specific warranty terms and conditions, these shall receive priority over general terms and conditions. The warranty shall not apply to indirect damages. Should you have any questions regarding the use of the product, please consult our website at [www.bourgini.com](http://www.bourgini.com)

### **DISCLAIMER**

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ★ Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation. Conservez le mode d'emploi.
  - ★ Cet appareil peut être utilisé, nettoyé et entretenu par des enfants à partir de 8 ans sous la supervision d'un adulte responsable de leur sécurité. Tenez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Surveillez toujours les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
  - ★ L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur et par des personnes ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles reçoivent des instructions sur la façon d'utiliser cet appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers qui vont de pair avec son utilisation.
- Cet appareil est uniquement conçu pour un usage ménager.
  - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
  - Utilisez l'appareil et ses accessoires uniquement pour l'usage pour lequel il est conçu. N'utilisez pas l'appareil et les accessoires pour un usage autre que ceux décrits dans le mode d'emploi.
  - N'utilisez pas l'appareil lorsqu'un de ses composants, un accessoire, le cordon ou la fiche sont endommagés ou défectueux. Faites remplacer un composant, accessoire, cordon ou fiche endommagés ou défectueux par le fournisseur ou un réparateur agréé.
  - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'éléments contenant de l'eau tels que baignoires, douches et lavabos.
  - Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant. Ne sortez jamais l'appareil hors de l'eau ou autre liquide avant d'avoir débranché la fiche de la prise de courant. Vous ne pouvez plus utiliser un appareil qui est tombé dans l'eau ou un autre liquide.
  - Évitez que l'eau ne puisse pénétrer dans les points de connexion du cordon et de la rallonge.
  - Tenez le cordon à l'écart de sources de chaleur, de produits huileux et de rebords coupants.
  - Avant emploi, vérifiez toujours que le voltage de votre domicile correspond à voltage indiqué sur la plaque d'identification de l'appareil.
  - Pour une meilleure protection, branchez l'appareil sur un groupe protégé par un disjoncteur avec une tension nominale de 30 mA maximum.
  - N'alimentez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système séparé de commande à distance.
  - Déroulez toujours entièrement le cordon et éventuellement la rallonge. Veillez à ce que le cordon et éventuellement la rallonge ne pendent pas sur le rebord d'un plan de travail, qu'ils ne risquent pas de s'emmêler et que personne ne risque de se prendre les pieds dedans.
  - Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant.
  - Débranchez la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
  - N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
  - Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité d'un feu ou de flammes.
  - Veillez à avoir les mains bien sèches lorsque vous touchez l'appareil.
  - Débranchez la fiche de la prise de courant avant de monter ou de démonter l'appareil et avant

d'effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien.

- Appareils motorisés : faites attention aux parties acérées et/ou mobiles. Pendant l'emploi, le nettoyage et l'entretien, ne touchez pas les parties mobiles.
- Appareils de chauffage : attendez que l'appareil ait refroidi avant de toucher le coffrage et les pièces.

Soyez particulièrement vigilant lors du nettoyage et de l'entretien.

## HYGIÈNE

Pour éviter toute contamination bactérienne, il est important de manipuler les aliments crus (viande, volaille ou poisson) avec précaution lors de leur préparation. Nous en profitons donc pour vous rappeler ici quelques consignes d'hygiène à suivre.

Se laver les mains

- Veillez à régulièrement vous laver les mains, surtout avant de préparer les repas, après avoir touché des ingrédients crus et avant de passer à table.
- Lavez-vous les mains avec un savon liquide pendant au moins 15 secondes. Vous devez ensuite vous sécher les mains avec une serviette propre ou un morceau d'essuie-tout.

Lors de la préparation

- Lorsque vous préparez des ingrédients crus, le plan de travail, la planche à découper et les couverts utilisés doivent être parfaitement propres. Lavez ensuite les ustensiles et la vaisselle employés dans une eau savonneuse très chaude.
- Nous vous conseillons d'utiliser une planche à découper pour les légumes et le pain/la pâte et une autre pour les ingrédients crus.
- Il est par ailleurs important de ne pas utiliser les couverts qui ont servi à la préparation des ingrédients crus pour manipuler des aliments cuits dans la mesure où ils peuvent être contaminés par des bactéries qui pourraient vous rendre malade. Lavez régulièrement les couverts ou veillez à utiliser des couteaux et des fourchettes différents lors de la préparation de votre repas.
- Assurez-vous également que les aliments cuits n'entrent pas en contact avec les ingrédients encore crus.
- Veillez par ailleurs à ce que la viande n'attache pas afin d'éviter la formation de matières nocives.

Servir le repas

- Lorsque vous servez de la viande, du poisson ou de la volaille, il est également nécessaire de ne pas disposer les aliments cuits sur le même plat que celui que vous avez utilisé pour les aliments crus.

## APPLICATION

Le Sandwich Maker XXL est un appareil à croque-monsieur doté de 2 grandes plaques qui permet de préparer également des sandwichs de grande taille. Il offre une surface totale de cuisson de 16 x 27 cm. À titre de comparaison : un appareil à croque-monsieur « habituel » ne mesure en général que 13 x 22 cm. L'appareil à sandwich est pourvu d'un revêtement antiadhésif, d'un témoin lumineux « power » de connexion sur secteur, d'un témoin lumineux « heat » pour la température, d'un dispositif de verrouillage et de manches en thermoplastique. Le cordon peut être enroulé sous l'appareil et le gril se place verticalement sur le côté arrière pour un rangement stable et compact.

Avant la première utilisation, essayez soigneusement les plaques avec un chiffon humide. L'appareil peut légèrement fumer lors de son premier emploi ; ce phénomène est normal lorsque les éléments sont encore neufs et se résorbera naturellement.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Placez l'appareil sur un support stable et résistant à la chaleur. Branchez la fiche dans la prise de courant. Le voyant lumineux s'allume pour indiquer la mise en marche de l'appareil à sandwich. Laissez les plaques chauffer pendant 5 minutes environ ou jusqu'à ce que le témoin lumineux « heat » s'éteigne. Placez le sandwich sur la plaque inférieure et fermez le gril. Le temps de préparation varie de 4 à 5 minutes environ en fonction des ingrédients. La durée exacte dépend du plat à préparer et de vos goûts personnels. De préférence, enlevez le sandwich à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique pour éviter d'abîmer le revêtement antiadhésif.

## NETTOYAGE

AVANT DE COMMENCER, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE DE COURANT.

Nettoyez l'appareil après chaque emploi. Laissez avant tout refroidir l'appareil. Essayez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Après utilisation, essayez la plaque inférieure avec du papier cuisine pendant qu'elle est encore tiède. L'appareil à sandwich une fois refroidi, vous pouvez éventuellement nettoyer soigneusement les plaques à l'eau savonneuse. Il est conseillé de ne pas utiliser trop d'eau pour empêcher qu'elle ne pénètre dans l'appareil. Pour préserver le revêtement antiadhésif, veuillez n'utiliser aucun objet tranchant en métal ni de détergent agressif.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES CAUSÉS AUX PLAQUES PAR DES OBJETS TRANCHANTS !



## QUELQUES RECETTES DE CROQUE-MONSIEUR SAVOUREUSES :

### Croque-monsieur à la mexicaine

Recouvrez chacune des deux tranches de pain d'une tranche de fromage cheddar. Ajoutez quelques tranches de saucisson chorizo sur le fromage. Tartinez le saucisson chorizo d'une petite quantité d'avocat et ajoutez un peu de sauce légèrement piquante. Pour un croque-monsieur plus épicé, vous pouvez également utiliser du Tabasco. Grillez ensuite les tranches de pain jusqu'à ce qu'elles soient dorées.

### Croque-monsieur à l'italienne

Étalez une fine couche de pesto sur deux tranches de pain, recouvrez le pesto de mozzarella et de fines tranches de tomates. Au lieu de la beurrer, nous conseillons de badigeonner avec un peu d'huile d'olive l'extérieur du croque-monsieur. Saupoudrez un peu de basilic sur le croque-monsieur et grillez les tranches de pain jusqu'à ce qu'elles soient dorées.

### Croque-monsieur à la française

Tartinez deux tranches de pain avec du brie ou du fromage à la crème. Posez du jambon (sec) et des grains de raisin coupés en deux (!) sur le fromage. Saupoudrez avec un mélange de noix broyées et de ciboulette. Grillez les tranches de pain jusqu'à ce qu'elles soient dorées.

### Croque-monsieur au saumon

Tartinez deux tranches de pain avec du fromage à la crème. Recouvrez le fromage à la crème avec du saumon et ajoutez une pincée de poivre sur le saumon. Émincez deux tomates-cerises et posez-les fines tranches sur le saumon. Arrosez le saumon d'une sauce à l'aneth. Grillez les tranches de pain jusqu'à ce qu'elles soient dorées.

## COLLECTE DES DÉCHETS

Les appareils et accessoires électriques ainsi que leurs emballages doivent autant que possible être recyclés en tenant compte de l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas ces matériaux avec les ordures ménagères. Uniquement pour les pays de l'UE :



Conformément à la directive européenne 2002/96/EG DEEE relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques, les appareils ne pouvant plus être utilisés doivent être collectés et soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

## SERVICE APRÈS-VENTE ET GARANTIE BOURGINI

Le ticket de caisse fait office de bon de garantie et vous permet de bénéficier d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Pour la garantie, veuillez vous adresser au magasin où vous avez effectué votre achat. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation et d'un démontage non effectué par un professionnel agréé. Vous ne pouvez bénéficier en outre de la garantie si vous faites tomber votre appareil ou si vous le cognez, et si vous ne détartrez pas à temps les appareils nécessitant l'utilisation d'eau. Les conditions de garantie spécifiques concernant un produit particulier prévalent sur les conditions de garantie générales. La garantie ne couvre pas les dommages indirects. Pour toute question relative à l'utilisation du produit, vous pouvez vous reporter sur notre site Web [www.bourgini.com](http://www.bourgini.com)

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans notification préalable.

## SICHERHEITSHINWEISE

★ Diese Gebrauchsanleitung vor der Benutzung des Geräts bitte sorgfältig durchlesen. Die Gebrauchsanleitung danach aufbewahren.

★ Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt, gereinigt und gepflegt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist. Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fernhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder immer beaufsichtigen und darauf achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

★ Das Gerät kann von Personen mit körperlichen, sensorischen, mentalen oder motorischen Einschränkungen und von Personen ohne Vorkenntnisse und Erfahrungen benutzt werden, allerdings nur unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit zuständig ist, oder sofern sie Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die Gefahren, die von der Benutzung ausgehen, verstehen.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät und die Zubehörteile dürfen nur zweckgebunden benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät und die Zubehörteile niemals für andere als die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Bei Schäden an einem Element, einem Zubehörteil, am Netzkabel oder am Stecker darf das Gerät nicht benutzt werden. Beschädigte oder defekte Elemente, Zubehörteile, Netzkabel oder Stecker sollten nur vom Lieferanten oder von einem anerkannten Kundendienst ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorrichtungen, die Wasser enthalten, wie Badewannen, Duschen oder Waschbecken.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Sollte dies doch einmal passieren, müssen Sie schnellstmöglich den Netzstecker ziehen. Das Gerät niemals aus dem Wasser oder aus anderen Flüssigkeiten herausnehmen, solange der Stecker noch in der Steckdose steckt. Ein Gerät, das ins Wasser oder in sonstige Flüssigkeiten gefallen ist, können Sie nicht mehr benutzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Anschlusspunkte von Netzkabel und Verlängerungskabel gelangen kann.
- Das Netzkabel darf nicht in die Nähe von Wärmequellen, Öl oder scharfkantigen Gegenständen gelangen.
- Kontrollieren Sie vor Gebrauch immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Für eine zusätzliche Sicherung sollte das Gerät an eine Gruppe angeschlossen werden, die durch einen Erdschlussschalter mit einem Ansprechstrom von maximal 30 mA gesichert ist.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel immer vollständig abwickeln. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und ein eventuelles Verlängerungskabel nicht von der Arbeitsplatte herunterhängen, sodass jemand sich darin verfangen oder darüber stolpern könnte.
- Nicht am Netzkabel ziehen, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen möchten.
- Den Stecker auch aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen. Das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche stellen.

- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen. Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen stellen und von offenem Feuer fernhalten.
- Das Gerät nur mit trockenen Händen anfassen.
- Ziehen Sie immer zuerst den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät zusammensetzen oder auseinandernehmen und wenn Sie das Gerät reinigen oder pflegen.
- Bei motorbetriebenen Geräten: Achten Sie auf scharfe und/oder bewegende Teile. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände bei der Benutzung, Reinigung und Pflege nicht zu nah an die bewegenden Teile kommen.
- Bei Geräten, die heiß werden: Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, ehe Sie das Gehäuse und die einzelnen Teile berühren.

Lassen Sie bei Reinigung und Pflege besondere Vorsicht walten.

## HYGIENE

Um eine Kontamination mit Bakterien durch Rohfleisch, Fisch oder Geflügel zu vermeiden, ist es wichtig, diese Zutaten während des Zubereitungsprozesses sorgfältig zu behandeln. Es gibt eine Reihe von Dingen, die Sie dabei beachten sollten.

### Händewaschen

- Waschen Sie Ihre Hände regelmäßig, besonders vor der Zubereitung von Speisen, nach dem Berühren von Rohwaren und vor dem Essen
- Waschen Sie Ihre Hände mindestens 15 Sekunden lang mit einer flüssigen Seife. Danach ist es wichtig, dass Sie Ihre Hände mit einem sauberen Handtuch oder Küchenpapier trocknen.

### Während der Zubereitung

- Bei der Zubereitung von Rohwaren ist es wichtig, dass die Umgebung sauber ist und dass Sie ein sauberes Schneidebrett und sauberes Besteck verwenden. Spülen Sie die Materialien mit heißem Wasser und Spülmittel für den nächsten Gebrauch.
- Es ist ratsam, ein anderes Schneidebrett für Gemüse und Teig/Brot zu verwenden als für Rohwaren.
- Es ist wichtig, dass das Besteck, das für das Hantieren der Rohwaren verwendet wird, nicht mehr für die gekochten oder gebackenen Lebensmittel benutzt wird. Es kann noch viel Bakterien enthalten, die krank machen können. Waschen Sie das Besteck zwischendurch oder verwenden Sie verschiedene Messer und Gabeln.
- Sie sollten auch vermeiden, dass fertige Gerichte mit Rohwaren in Berührung kommen.
- Wichtig ist außerdem, dass Fleisch nicht anbrennt. Beim Anbrennen von Fleisch können Schadstoffe entstehen.

### Servieren der Mahlzeit

- Beim Servieren von Fleisch, Fisch und Geflügel ist darauf zu achten, dass die zubereiteten Speisen nicht auf dem gleichen Teller serviert werden, mit dem die Rohwaren in Kontakt gekommen sind.

## ANWENDUNG

Der Sandwich Maker XXL ist ein Sandwichtoaster mit besonders großen Backplatten, um auch den größten Sandwiches ausreichend Platz zu bieten. Die Backfläche ist insgesamt 16 x 27 cm groß. Zum Vergleich: Ein „normaler“ Sandwichtoaster misst häufig nur 13 x 22 cm. Der Sandwichmaker besitzt eine Antihafbeschichtung, ein Kontrollämpchen „Power“ für die Stromzufuhr, ein Kontrollämpchen „Heat“ für die Temperatur, eine Verriegelungsklammer und kühl bleibende Handgriffe. An der Unterseite gibt es eine Vorrichtung zum Aufwickeln der Schnur, und das Backgerät lässt sich stabil auf die Rückseite (also senkrecht) stellen und somit platzsparend aufbewahren.

Die Backplatten bitte vor dem Erstgebrauch mit einem feuchten Tuch sorgfältig reinigen. Beim Erstgebrauch kann es zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Das ist bei neuen Backgeräten üblich und hört nach kurzer Zeit von selbst auf.

## ALLGEMEINE HINWEISE

Stellen Sie das Gerät auf einen stabilen und hitzefesten Untergrund. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Nun leuchtet das Kontrollämpchen "Power" auf und zeigt an, dass der Sandwichmaker eingeschaltet ist. Warten Sie ca. 5 Minuten, bis sich die Platten erhitzt haben, oder bis das Lämpchen „Heat“ erlischt. Jetzt das Sandwich auf die untere Platte legen und das Gerät schließen. Die Zubereitung dauert je nach Zutaten etwa 4 bis 5 Minuten. Die genaue Zubereitungszeit hängt vom Gericht und von Ihrem bevorzugten Geschmack ab. Das Sandwich vorzugsweise mit einem Spatel aus Holz oder Kunststoff herausnehmen, damit die Antihafbeschichtung nicht beschädigt wird.

## REINIGEN

### ZUERST DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN.

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Das Gerät zuerst vollständig abkühlen lassen. Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch reinigen. Nach dem Backen können Sie die Platten mit Küchenpapier reinigen, solange sie noch ein bisschen warm sind. Wenn der Sandwichmaker

abgekühlt ist, können Sie die Platten besser mit Wasser und Spülmittel gründlich reinigen. Hierbei nicht zu viel Wasser verwenden, denn das Wasser darf nicht in das Gerät eindringen. Die Antihafbeschichtung darf nicht mit scharfen Metallgegenständen oder aggressiven Reinigungsmitteln gereinigt werden.

**DURCH SCHARFE GEGENSTÄNDE VERURSACHTE BESCHÄDIGUNGEN FALLEN NICHT UNTER DIE GARANTIE!**

## **Einige leckere Sandwichrezepte:**

### **Tosti Mexicano**

Belegen Sie zwei Brotscheiben mit zwei Scheiben Cheddar-Schmelzkäse. Den Käse mit einigen Scheiben Chorizo-Wurst belegen. Ein wenig Avocado auf die Chorizo-Wurst streichen und etwas Salsasauce hinzufügen. Wenn Sie ein besonders pikantes Sandwich wünschen, können Sie auch Tabasco beifügen. Dann die Sandwiches goldbraun backen.

### **Tosti Italiano**

Bestreichen Sie zwei Brotscheiben mit einer Schicht Pesto und belegen Sie das Pesto mit Mozzarella und einigen dünn geschnittenen Tomatenscheiben. Wir empfehlen, die Außenseite dieses Sandwiches nicht mit Butter zu bestreichen, sondern mit Olivenöl zu beträufeln. Dann die Sandwiches mit ein wenig Basilikum bestreuen und goldbraun backen.

### **Tosti Français**

Belegen Sie zwei Scheiben Brot mit Brie oder bestreichen Sie das Brot mit Frischkäse. Den Käse mit (getrocknetem) Schinken und halbierten (!) Weintrauben belegen. Eine Mischung aus gemahlenden Walnüssen und Schnittlauch über den Belag streuen. Dann die Sandwiches goldbraun backen.

### **Tosti Salmon**

Bestreichen Sie zwei Brotscheiben mit Frischkäse. Den Frischkäse mit Lachs bedecken und eine Messerspitze Pfeffer über den Lachs streuen. Zwei Kirschtomaten in kleine Scheiben schneiden und diese auf dem Lachs verteilen. Den Lachs mit Dillsauce beträufeln. Dann die Sandwiches goldbraun backen.

## **ENTSORGUNG**

Elektrische Geräte, Zubehörteile und ihre Verpackungen müssen umweltschonend entsorgt und nach Möglichkeit wiederverwendet werden. Werfen Sie diese Materialien daher nicht in den Hausmüll. Nur für EU-Länder:



Gemäß der Europäischen WEEE- Richtlinie 2002/96/EG zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen nicht mehr funktionsfähige Geräte separat eingesammelt und auf umweltfreundliche Weise recycelt werden.

## **BOURGINI KUNDENSERVICE UND GARANTIE**

Die Garantie wird für die Dauer von zwei Jahren ab dem auf dem Kassenbon angegebenen Kaufdatum gewährt. Der Kassenbon gilt als Garantieschein. Sie können die Garantie bei dem Einzelhändler einlösen, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch falsche Nutzung, unsachgemäßes Auseinandernehmen, Fallenlassen, Stöße u. Ä. entstanden sind sowie Schäden an Geräten, die mit Wasser benutzt werden, die durch zu spätes Entkalken entstehen. Sofern bei einem bestimmten Produkt besondere Garantiebestimmungen angegeben werden, gelten diese vor den Allgemeinen Garantiebestimmungen. Die Garantie gilt nicht für Folgeschäden. Bei Fragen zur Anwendung des Produkts besuchen Sie bitte unsere Website: [www.bourgini.com](http://www.bourgini.com)

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Änderungen vorbehalten; Produktspezifikationen können ohne Angabe von Gründen geändert werden.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ★ Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato. Conserve las instrucciones de uso.
- ★ El aparato puede ser utilizado, limpiado y cuidado por niños a partir de los 8 años siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no deben jugar con el aparato. Mantenga siempre vigilados a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- ★ El aparato puede ser utilizado por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o por personas que no dispongan de la experiencia ni de los conocimientos necesarios siempre que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o si reciben instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros inherentes al uso del mismo.

- Este aparato está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.
- No deje el aparato sin vigilancia durante el funcionamiento.
- Utilice el aparato y los accesorios exclusivamente para el uso previsto. No utilice el aparato ni los accesorios para ninguna otra finalidad que las descritas en el manual.
- No utilice el aparato si alguno de sus componentes, accesorios o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos. Si algún componente, accesorio o el cable o el enchufe están dañados o son defectuosos, deben ser sustituidos por el proveedor o por un servicio técnico autorizado.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato debajo del agua o de otros líquidos. Si esto sucediera, desenchufe el aparato de la toma de corriente tan rápidamente como sea posible. No saque nunca el aparato del agua o de otros líquidos antes de haber desenchufado el aparato. Si el aparato ha estado sumergido en agua o en otros líquidos, no podrá volver a utilizarse.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los puntos de conexión del cable eléctrico y del cable alargador.
- Mantenga el cable eléctrico alejado de fuentes de calor, del aceite y de bordes afilados.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Para una protección adicional, conecte el aparato a un grupo protegido por un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA.
- No haga funcionar el aparato mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador. Asegúrese de que el cable eléctrico y, en su caso, el cable alargador no cuelguen por encima del borde de una superficie de trabajo, para evitar que puedan engancharse accidentalmente y que alguien pueda tropezarse.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no se esté utilizando.
- No utilice el aparato en el exterior. Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor. No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- Asegúrese de que sus manos están secas antes de tocar el aparato.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes del montaje o el desmontaje del aparato



y antes de realizar actividades de limpieza o mantenimiento en el aparato.

- Aparatos con motor: tenga cuidado con los componentes afilados o móviles. Mantenga las manos alejadas de los componentes móviles durante el uso, la limpieza y el mantenimiento.
- Aparatos calefactores: espere hasta que el aparato se haya enfriado antes de tocar la carcasa y los componentes del aparato.

Extreme la precaución durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.

## HIGIENE

Para evitar la contaminación con bacterias por el contacto con carnes, pescados o aves crudas, es importante manipular estos alimentos cuidadosamente durante su preparación. Debe prestarse especial atención a lo siguiente.

Lavado de las manos

- Asegúrese de lavarse las manos con regularidad, sobre todo antes de preparar la comida, después de tocar cualquier alimento crudo y antes de sentarse a la mesa.
- Lávese las manos con jabón líquido durante al menos 15 segundos. Es importante secarse bien las manos con una toalla limpia o con papel de cocina.

Durante la preparación:

- Durante la preparación de alimentos crudos es importante que el entorno sea higiénico y que se utilicen tablas de cortar y cubiertos limpios. Lave los utensilios con agua caliente jabonosa para su próximo uso.
- Se recomienda utilizar tablas de cortar distintas; una para verduras y masas/panes y otra para alimentos crudos.
- Los cubiertos utilizados para la manipulación de alimentos crudos no deben emplearse nunca para manipular los alimentos cocinados. Estos podrían contener numerosas bacterias que generan enfermedades. Lave los cubiertos entre cada operación o procure utilizar diferentes cuchillos y tenedores.
- Además tenga en cuenta que los alimentos cocinados nunca deben entrar en contacto con alimentos crudos.
- También es importante que no se queme la carne. Una cocción excesiva de los alimentos favorece la formación de sustancias tóxicas que pueden ser nocivas para la salud.

Servir la comida

- A la hora de servir carnes, pescados y aves, tenga cuidado de no colocar los alimentos cocinados en platos que pudieron haber estado en contacto con los alimentos crudos.

## APLICACIÓN

La Sandwich Maker XXL es una sandwichera con placas de cocción extra grandes para poder preparar en ella los sándwiches más grandes. La superficie de cocción total es de 16 x 27 cm. En comparación: una sandwichera "normal" suele medir tan solo 13 x 22 cm. La sandwichera cuenta con una capa antiadherente, una luz indicadora de "energía" (conexión con la red eléctrica), una luz indicadora de "calor" (para la temperatura), un clip de bloqueo y asas que se mantienen frías. Es posible enrollar el cable en la parte inferior y el grill se mantiene estable cuando está situado sobre la parte posterior (es decir, verticalmente) para un almacenaje compacto.

Pase cuidadosamente un paño húmedo por las planchas antes de utilizar el aparato por primera vez. Es posible que se produzca algo de humo durante el primer uso; esto es algo normal en componentes térmicos nuevos y desaparecerá automáticamente al poco tiempo.

## INSTRUCCIONES GENERALES

Coloque el aparato sobre una superficie estable y resistente al calor. Enchufe el aparato a la toma de corriente. Se encenderá el piloto, indicando que la sandwichera está encendida. Deje que las planchas se calienten durante aprox. 5 minutos o hasta que la luz indicadora de "calor" se apague. Coloque el sándwich sobre la plancha inferior y cierre el grill. Dependiendo de los ingredientes, el tiempo de preparación será de aproximadamente 4 a 5 minutos. El tiempo exacto dependerá del plato que se quiera preparar y de su gusto personal. Le recomendamos retirar el sándwich con una espátula de madera o de plástico para evitar dañar la capa antiadherente.

## LIMPIAR

DESENCHUFE PRIMERO EL APARATO DE LA TOMA DE CORRIENTE.

Limpie el aparato después de cada uso. Primero, déjelo enfriar por completo. Limpie la parte exterior con un paño húmedo. Después de usar el grill, puede limpiar las planchas con papel de cocina mientras todavía estén un poco calientes. Si fuese necesario, y después de que la sandwichera se haya enfriado, puede limpiar las planchas a fondo con agua con jabón. No utilice para ello demasiada agua, ya que el agua no debe penetrar en el aparato. No utilice objetos metálicos afilados o productos de limpieza agresivos para la limpieza de la capa antiadherente.

¡LA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS EN LAS PLANCHAS CAUSADOS POR OBJETOS AFILADOS!

## ALGUNAS DELICIOSAS RECETAS PARA SÁNDWICHES:

### Sándwich Mexicano

Ponga dos lonchas de queso cheddar fundido en dos rebanadas de pan. Cubra el queso con varias rodajas de chorizo. Unte una pequeña cantidad de aguacate sobre el chorizo y añada un poco de salsa tipo tex-mex. Si quiere que su sándwich tenga un toque picante, también puede usar salsa Tabasco. Tueste el sándwich hasta que adquiera un color dorado.

### Sándwich Italiano

Unte dos rebanadas de pan con una capa de pesto, cubra el pesto con queso mozzarella y varias rodajas finas de tomate. Le aconsejamos que, en lugar de usar mantequilla, rocíe la parte exterior de este sándwich con unas gotas de aceite de oliva. Eche un poco de albahaca por encima del sándwich y tuéstelo hasta que adquiera un color dorado.

### Sándwich Français

Ponga un poco de queso brie entre dos rebanadas de pan o úntelas con queso de untar. Cubra el queso con jamón (curado) y uvas partidas por la mitad (!). Por encima de esto añada una mezcla de nueces trituradas y cebollino. Tueste el sándwich hasta que adquiera un color dorado.

### Sándwich Salmón

Unte dos rebanadas de pan con queso de untar. Cubra el queso con salmón y añada sobre este una pizca de pimienta. Corte dos tomates cherry en rodajas pequeñas y colóquelas encima del salmón. Rocíe el salmón con una salsa con eneldo. Tueste el sándwich hasta que adquiera un color dorado.

## ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Los aparatos eléctricos, accesorios y sus embalajes deben reutilizarse en la medida de lo posible de forma respetuosa con el medio ambiente. Por lo tanto, no debe eliminar estos materiales con los desechos domésticos. Solo para países miembros de la UE



De conformidad con la directiva europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), 2002/96/CE, los aparatos usados que ya no puedan usarse deben recogerse por separado y reciclarse respetando el medio ambiente.

## SERVICIO POSTVENTA Y GARANTÍA DE BOURGINI

El periodo de garantía tendrá una duración de 2 años a partir de la fecha de compra según el comprobante de caja, que será asimismo el certificado de garantía. Diríjase al vendedor en relación con la garantía. Los defectos derivados de un uso indebido, de un desmontaje inadecuado, de caídas, golpes o similar o por no descalcificar a tiempo los aparatos que se utilicen con agua no estarán cubiertos por la garantía. En caso de que para un determinado producto se mencionen condiciones de garantía específicas, estas condiciones específicas prevalecerán sobre las condiciones generales. La garantía no será de aplicación a daños consecuenciales. Si tiene preguntas relacionadas con el uso del aparato, le rogamos consulte nuestra página web: [www.bourgini.com](http://www.bourgini.com)

## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Sujeto a cambios. Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.



**THE BOURGINI COMPANY**

NL-4835 JB no 6

Breda

The Netherlands

May 2020 V1

12.5000.01.00

12.5010.01.00